

MECCANO®

0-1

© Meccano Limited Binns Road Liverpool 13 England



01/65 English/Español/Portugues/Svensk/Norsk

Welcome to Meccanoland

Now to begin the fun!

We ask you to do us a special favour by reading carefully everything on this page and back cover before starting to build your first model. On opening your Outfit study the parts carefully. Then turn to the back cover of this Book. There you will find pictures of the parts, together with their names and part numbers.

The parts used in the assembly of models shown in this Book usually can be identified simply by looking at the illustrations, but where the identity of a part may not be quite clear, its part number is printed in the model illustrations in red.

To help you further, each model is accompanied by a list of all the parts required to build it. In this list, the catalogue numbers of the parts are printed in red and the quantity of each part in black.

Some simple assemblies of parts are used time and time again in all kinds of models. These are called 'Basic Meccano Constructions' and some of them are shown on pages 15 and 16 of this Book. Each of these assemblies has a special identity code mark, such as BC1, BC2, etc. When these methods of construction are used in a model they are indicated in the drawings by their code mark. For example, when you see BC1 in an illustration you will know that the construction of that section of

the model is similar to BC1 shown on page 15.

Some Meccano parts, such as Strips, are available in several different sizes. The holes in these parts are exactly $\frac{1}{2}$ " apart, so you can tell the length of any Strip simply by counting the number of holes in it. At the foot of the back cover there is a printed scale for measuring parts such as Rods, etc.

Some of the models in this Book are fitted with a Meccano Motor. In these models the particular type of Motor used is indicated on the drawings by one of the following code marks:

M1 = Meccano Magic Motor;
M2 = Meccano No. 1 Clockwork Motor; M3 = Meccano E15R Electric Motor; M4 = Meccano EMEBO Electric Motor.

Please note that Motors are not included in the Outfits, but are obtainable separately from your Meccano dealer.



! Bienvenidos a Meccanolandia . . . !

Ahora viene lo interesante y ameno

Antes de todo deseamos solicitar un favor, o sea; que leáis con gran atención toda esta página y la cubierta posterior, antes de empezar a construir vuestro primer modelo. Primeramente se abre el Equipo y se examinan y estudian las piezas muy detenidamente. Luego se lee con atención la cubierta posterior de este libro, en el cual se hallen las piezas ilustradas junto con su nombre y respectivo número.

Las piezas usadas en la construcción de los modelos que se ven en este libro pueden reconocerse seguida y sencillamente, si se estudian las ilustraciones. Ahora bien, en el caso de que una pieza no pueda reconocerse enseguida, se mira el número, el cual se ve en colorado en las ilustraciones de modelos.

Con el fin de ayudar a vuestra aspiración, cada modelo va acompañado de una lista de las piezas que se necesitan para su construcción. En esta lista el número de las piezas en el catálogo es colorado; la cantidad de piezas que se necesita va en número negro.

Algunos conjuntos sencillos de piezas se emplean una y mas veces en toda clase de modelos. Estos se llaman "Construcciones Básicas Meccano", algunas de las cuales se ven en las páginas 15 y 16 de este libro.

Cada uno de estos conjuntos tiene

la marca de una clave especial, por ejemplo: BC1, BC2, etc. Cuando estos métodos de construcción se emplean en un modelo, pueden reconocerse en los grabados por sus respectivas marcas de clave. Esto es, cuando veais BC1 en una ilustración, sabreis que la construcción de esa sección del modelo es igual que la BC1 vista en la pagina 15. Algunas piezas Meccano, tales como tiras, pueden obtenerse en varios tamaños. Los agujeros de estas piezas se hallan a una distancia de 12.5 mm. uno del otro, por lo cual, la longitud de una tira se sabe inmediatamente al contar los agujeros. Al pie de la cubierta posterior hay una escala para medir tales piezas como varillas, etc.

Algunos de los modelos en este libro tienen un Motor Meccano. El tipo de motor usado en estos modelos se indica en los grabados con una de las marcas de clave siguientes:

M1 = Motor Meccano Magic;
M2 = Motor a Resorte Meccano;
M3 = Motor Eléctrico Meccano, E15R;
M4 = Motor Eléctrico Meccano EMEBO.

Los motores no se incluyen en el Equipo, pero pueden obtenerse en los comercios donde se venden los productos Meccano.

Bemvindo ao pais de Meccano

Iniciar agora a brincadeira!

Antes de começar a construir o primeiro modelo pedimos o favor de ler cuidadosamente tudo aquilo que aqui se diz e no verso da capa de trás. Ao abrir o estojo estude cuidadosamente todas as peças, e a seguir olhe para a capa de trás deste livrete, aí encontrará o desenho de todas as peças com nomes e numeros de referencia.

As peças usadas na construção dos modelos ilustrados neste livrete podem ser identificadas simplesmente pelas ilustrações, mas quando a identificação duma peça não é clara o seu número é indicado a vermelho no desenho do modelo em questão. Para maior auxilio, cada modelo é acompanhado por uma lista de todas as peças necessárias para a sua construção. Nesta lista os números do catalogo das pecas são imprimidos a vermelho e as quantidades de cada peça a preto.

Alguas montagens simples são usadas muitas vezes em todas as especies de modelos. Chamam-se estas "Construções básicas do Meccano" e algumas de las são ilustradas nas páginas Nos. 15 e 16 deste livrete.

Cada uma destas construções basicas tem um código de identificação especial, tal como BC1, BC2, etc. Quando estas construções são usadas num modelo, são indicadas nos desenhos pelo código correspon-

Valkommen till Meccanolandet

Nu börjar det roliga!

dente de identificação. Por exemplo, quando se vir BC1 num desenho sabe-se que a construção dessa parte do modelo é semelhante ao BC1 mostrado na página No. 15.

Algumas peças de Meccano, tais como as tiras, podem-se obter em diversos tamanhos. Os buracos estão separados entre si por uma distância de cerca de 12,5 mm. e, desta forma, o comprimento de qualquer tira pode ser calculado simplesmente contando o número de buracos que possui. Ao fundo da capa de trás está impressa uma escala para medição das peças, tais como varetas, etc.

Alguns dos modelos neste livrete são montados com um motor Meccano. Nestes modelos o tipo de motor é indicado nos desenhos por um dos seguintes códigos de identificação:

- M1 = Motor Mágico Meccano;
- M2 = Motor Meccano No. 1 com mecanismo de corda;
- M3 = Motor Elétrico Meccano, E15R;
- M4 = Motor Elétrico Meccano EMEBO.

Agradecemos notar que os motores não são incluídos nos estojos mas podem ser adquiridos em separado em qualquer loja de vendas de Meccano.

Vi ber Dig göra oss en tjänst genom att noga läsa igenom allting på denna sida samt å bakre omslaget innan Du börjar bygga Din första modell.

När Du öppnar Din bygglåda, studera då delarna noga. Vänd sedan till sista sidan i denna bok. Där finner Du delarna avbildade tillsammans med beteckning och nummer.

Delarna som användes för byggandet av modellerna i denna bok kan Du lätt känna igen genom att se på avbildningarna. Där Du inte säkert kan känna igen en viss del är numret tryckt i rött på illustrationen.

För att hjälpa Dig vidare åtföljes varje modell av en lista över alla delar, som behövs för att bygga den. I denna lista är katalognumren tryckta i rött och antalet av varje del som åtgår i svart.

Några enkla konstruktioner användes gång efter annan i alla slags modeller. Dessa kallas "Meccano grundkonstruktioner" och några av dem är avbildade på sidorna 15 och 16 i denna bok.

Var och en av dessa konstruktioner har ett speciellt kodnummer så som BC1, BC2 o.s.v. När dessa byggmetoder användes till en modell, är kodnumren utsatta i ritningarna. När Du t.ex. ser BC1 i en avbildning skall Du veta, att denna sektion bygges som BC1, visar på sidan 15.

Några Meccanodelar, såsom remsor,

kan fås i många olika storlekar. Hålen i dessa är med exakt 12,5 mm. mellanrum, så Du kan lätt få längden på en remsa genom att räkna hur många hål där finns. Nederst på sista sidan är tryckt en skala för mätning av delar såsom axlar, o.s.v. Några av modellerna i denna bok är försedda med en Meccanomotor. Då dessa modeller är den speciella motorn angiven i ritningarna med ett av de följande kodnumren:

- M1 = Meccano fjädermotor Magisk;
- M2 = Meccano fjädermotor nr. 1;
- M3 = Meccano elektrisk motor, E15R;
- M4 = Meccano elektrisk motor "EMEBO".

Observera att motorerna inte ingår i bygglådorna, men kan erhållas separat av Din Meccano-handlare.



Velkommen til Meccanoland

Nå begynner det morsomme!

Vi ber deg å gjøre oss den tjenesten å lese nøye gjennom alt på denne siden og på bakerste omslag før du begynner å bygge din første modell. Når du åpner settet, så studer delene omhyggelig. Vend så over til baksiden av boken. Der vil du finne bilder av delene sammen med navn og delnummer.

Delene som brukes til å bygge modellene i denne boken, kan du sikkert lett kjenne igjen ved å se på avbildningene. Der du ikke kan kjenne igjen en viss del, er nummeret trykt på illustrasjonen i rött.

Før å hjelpe deg videre, er hver modell fulgt av en liste over alle delene som trengs til å bygge den. I denne listen er katalognummeret trykt i rött på illustrasjonen.

Noen enkle konstruksjoner benyttes gang på gang i alle slags modeller. Disse blir kalt "Meccano grunnkonstruksjoner", og noen av dem er vist på siden 15 og 16 i denne boken.

Hver av disse konstruksjoner har et spesielt kodnummer, som BC1, BC2 o.s.v. Når disse byggemetoder benyttes til en modell er kodnummerne trykt på tegningen. Når du f.eks. ser BC1 i en illustrasjon, så vet du at konstruksjonen av denne delen av modellen er bygd som viser på siden 15.

Noen Meccano-deler, f.eks. skinner, kan fås i forskjellige størrelser. Hullene i disse er nøyaktig 12½ mm.

fra hverandre, slik at du lett kan regne ut lengden på skinnen ved å telle hullene i den. Nederst på siste side er trykt en skala til å måle deler som aksler, diameteren på sentrumskiver o.s.v. med.

Noen av modellene i denne boken er forsynt med Meccano Motor. På disse modellene er den spesielle motor angitt på tegningene med ett av de følgende kodnummer:

- M1 = Meccano Magic Motor;
- M2 = Meccano nr. 1 Urverk motor;
- M3 = Meccano E15R Elektrisk motor;
- M4 = Meccano elektrisk motor, "EMEBO".

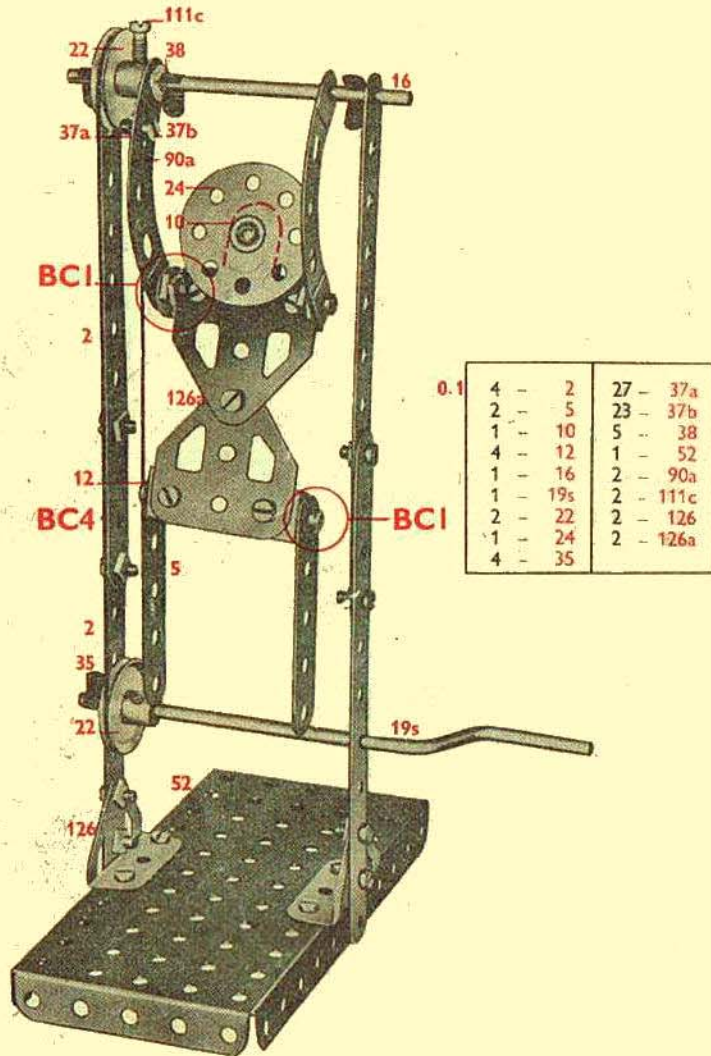
Legg merke til at motoren ikke følger med byggesettene, men kan kjøpes separat hos din Meccano-forhandler.



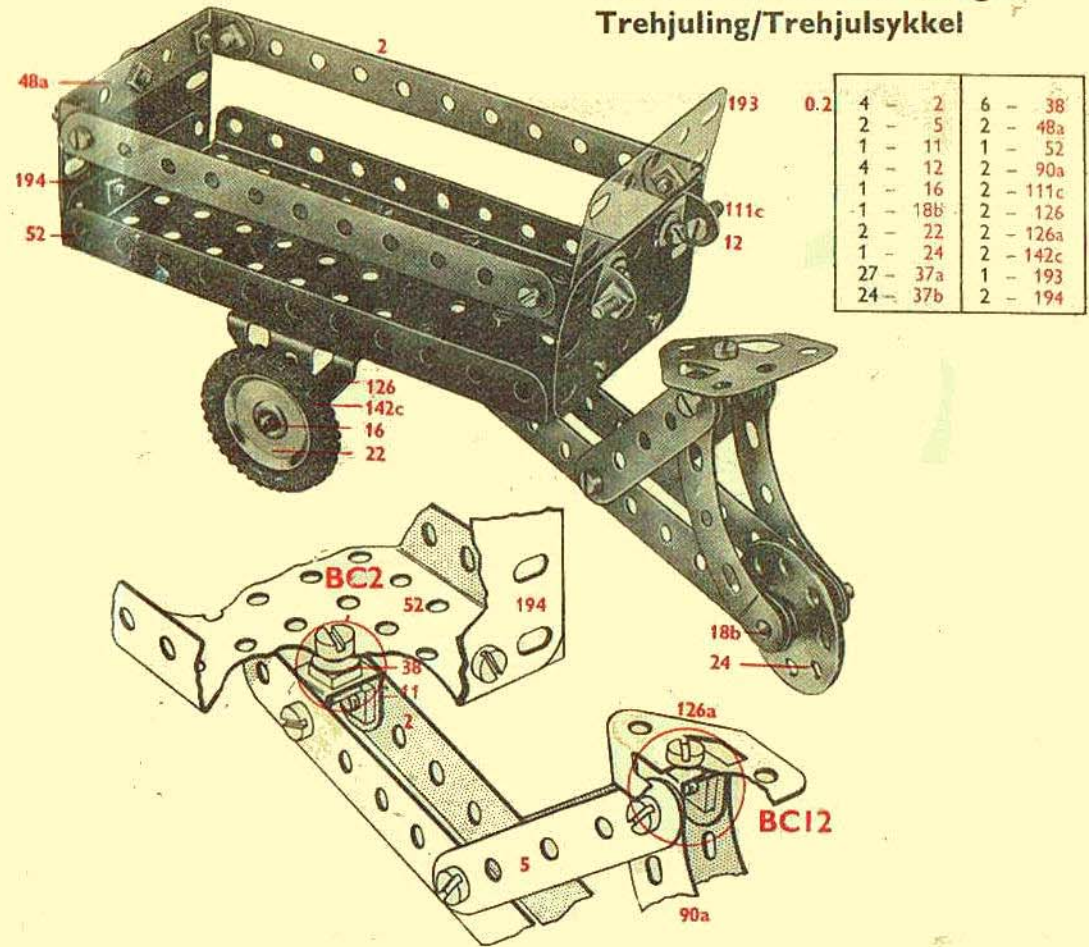
Contents of Meccano Outfits Nos. O and I / Contenu des boîtes Meccano no. Oet I / Inhoud van de Meccano uitrustingen nrs. O en I
 Innehåll i bygglådorna nr. O och I / Innhold i byggesett nr. O og I

Part No. Pieza No. Peça no. nr.	Outfit Equipo Estajo Bygglåda Byggesett					
		O	I			
2	4 4	5½" Perforated Strip	Tira perforada 14 cm.	Tira perfurada, 14 cm. (11 buracos)	14 cm Perforerad remsa	Perforert skinne, 14 cm
5	2 4	2½" Perforated Strip	Tira perforada 6 cm.	Tira perfurada, 6 cm. (5 buracos)	6 cm Perforerad remsa	Perforert skinne, 6 cm
10	4 4	Fishplate	Soporte plano	Suporte plano	Flat hållare	Skiljeplate
11	1 1	Double Bracket	Soporte doble	Suporte duplo	Dubbelhållare	Dobbelbrakett
12	4 8	Angle Bracket	Soporte angular	Suporte angular	Vinkelhållare	Vinkelbrakett
16	1 2	Axle Rod, 3½"	Varilla de eje 9 cm.	Vareta de eixo, 9 cm.	Axelstång 9 cm	Akselstang, 9 cm
17	1 2	Axle Rod, 2"	Varilla de eje 5 cm.	Vareta de eixo, 5 cm.	Axelstång 5 cm	Akselstang, 5 cm
18b	1 1	Axle Rod, 1"	Varilla de eje 25 mm.	Vareta de eixo, 25 mm.	Axelstång 25 mm	Akselstang, 25 mm
19a	1 1	Crank Handle, without grip, 3½"	Mango do cigueña (árbol 9 cm.) sin puño	Manivela (sem cabo) 9 cm.	Vev 9 cm utan handtag	Sveiv, 9 cm utan grep
22	2 4	Pulley, 1" dia.	Polea 25 mm. con cubo	Polia, diametro 25 mm.	Linhjul 25 mm diam m. nav	Drivhjul, 25 mm diam. m. nav
22a	2	Pulley, 1" dia., without boss	Polea 25 mm. sin cubo	Polia, 25 mm. sem cubo e parafuso	Linhjul 25 mm diam utan nav	Drivhjul, 25 mm diam. uten nav
24	1 1	Bush Wheel	Rueda con buje 34 mm.	Roda de bucha	Centerakiva	Sentrumskive
34	1 2	Spanner	Llave	Chave	Skruvnyckel	Skiftenøkkel
35	4 6	Spring Clip	Abrazadora de resorte	Grampo de mola	Fjäderklämmare	Fjærklammer
36	1 1	Screwdriver	Atornillador	Chave de parafusos	Skruvmeisel	Skrutrekker
37a	28 40	Nut	Tuerca	Porca	Mutter	Mutter
37b	24 34	Bolt	Perno de 5 mm.	Parafuso	Bult	Skruer
38	6 8	Washer	Arandela	Arruela	Bricka	Skive
40	1	Hank of Cord	Ovillo de cuerda	Meada de cordel	Snöre i bunt	Nöste med snor
48a	2 2	Double Angle Strip, 2½" x ½"	Tira doblada 60 x 12 mm.	Tira dobrada 60 x 12 mm.	Dubbelvinkelremsa 60 x 12 mm	Dobbelvinkelskinne, 60 x 12 mm
52	1 1	Flanged Plate, 5½" x 2½"	Placa rebordada 14 x 6 cm.	Placa rebordada 14 x 6 cm.	Flänsplåt 14 x 6 cm	Plate med kant, 14 x 6 cm
57c	1	Loaded Hook, Small	Gancho cargado (pequeño)	Gancho chumbado, pequeno	Belastad krok, liten	Krankrok, liten
57d	1	Wire Hook	Gancho de alambre (pequeño)	Gancho de arame, pequeno	Trådkrok, liten	Trådkrok, liten
90a	2 2	Curved Strip, Stepped	Tira curva 6 cm. acodada	Tira curva, de cotovelo	Böckad bågremsa	Buet skinne
111c	2 4	Bolt, ½" long	Perno 9½ mm.	Parafuso, 9,5 mm.	9½ mm bolt	9½ mm skruer
125	1	Reversed Angle Bracket, ½" x ½"	Soporte angular inverso 12 mm.	Suporte angular invertido, 12 x 12 mm.	Omvänd vinkelhållare 12 mm	Omvendt vinkelbrakett, 12 mm
126	2 2	Trunnion	Muñón	Cantoneira	Vinkelböckad fästplåt	Svingestykke, böyd
126a	2 2	Flat Trunnion	Muñón plano	Alfeta	Flat fästplåt	Svingestykke, flatt
142c	2 4	Motor Tyre (to fit 1" Pulley)	Neumático para rueda 25 mm.	Pneu de auto (para polia de 25 mm.)	Däck (passar 25 mm linhjul)	Bilring (passer til 25 mm drivhjul)
155	2	Rubber Ring (to fit 1" Pulley)	Anillo caucho para polea 25 mm.	Aro de borracha (para polia de 25 mm.)	Gummiring til 25 mm linhjul	Gummiring til 25 mm drivhjul
189	2	Flexible Plate, 5½" x 1½"	Placa flexible 140 x 38 mm.	Placa flexível, 140 x 38 mm.	Böjlig plåt 140 x 38 mm	Bøyelig plate, 140 x 38 mm
193	2 2	Plastic Plate, Transparent, 2½" x 1½"	Placa plástica, transparente 60 x 38 mm.	Placa de plástico transparente 60 x 38 mm.	Plastplåt (genomsiktig) 60 x 38 mm.	Gjennomsiktig plastplate, 60 x 38 mm
194	2 2	Plastic Plate, Red, 2½" x 1½"	Placa plástica, roja 60 x 38 mm.	Placa de plástico, vermelha, 60 x 38 mm.	Plastplåt, rød 60 x 38 mm	Rød plastplate, 60 x 38 mm
213	1	Rod Connector	Pieza de conexión para varillas	Luva de varcas	Stångförbindning	Stangforbindelse

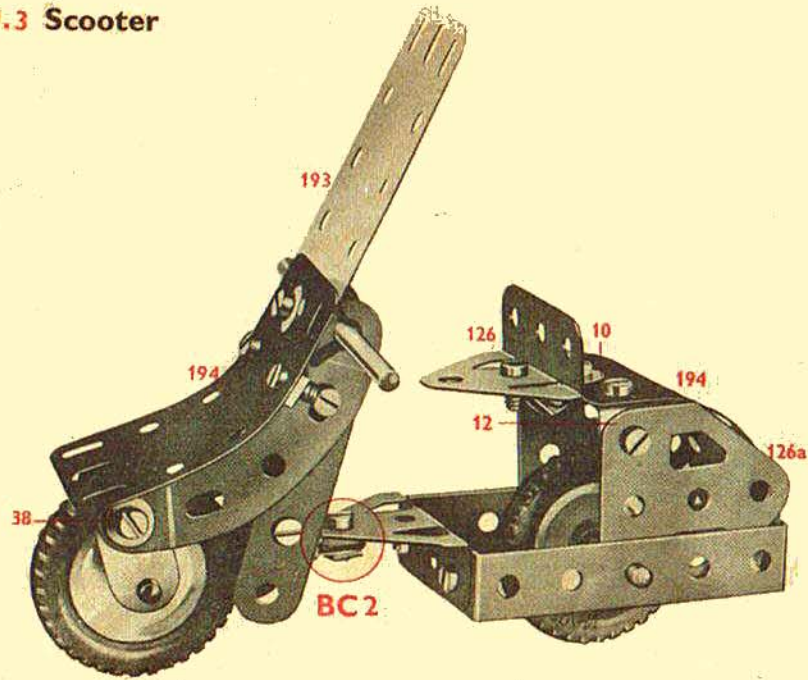
0.1 Acrobat/Acrobata Akrobat



0.2 Tricycle Delivery Truck Tricicleta de servicio a domicilio Carrinho triciclo de entregas Trehjuling/Trehjulsykel

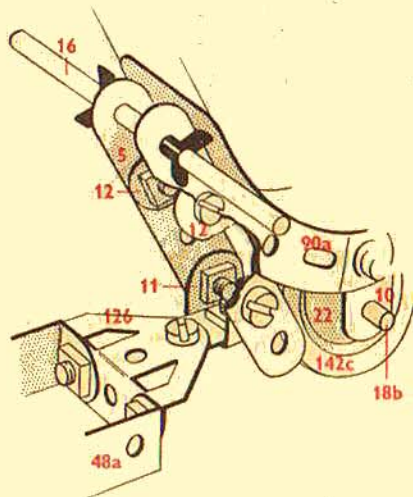


0.3 Scooter

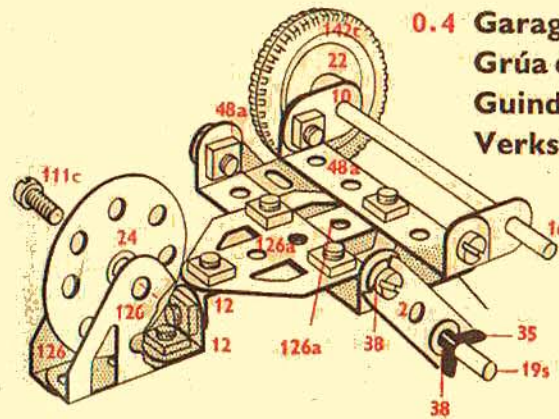


0.3

2	-	5	21	-	37b
4	-	10	6	-	38
1	-	11	2	-	48a
4	-	12	2	-	90a
1	-	16	2	-	126
1	-	17	2	-	126a
1	-	18b	2	-	142c
2	-	22	1	-	193
4	-	35	2	-	194
22	-	37a			

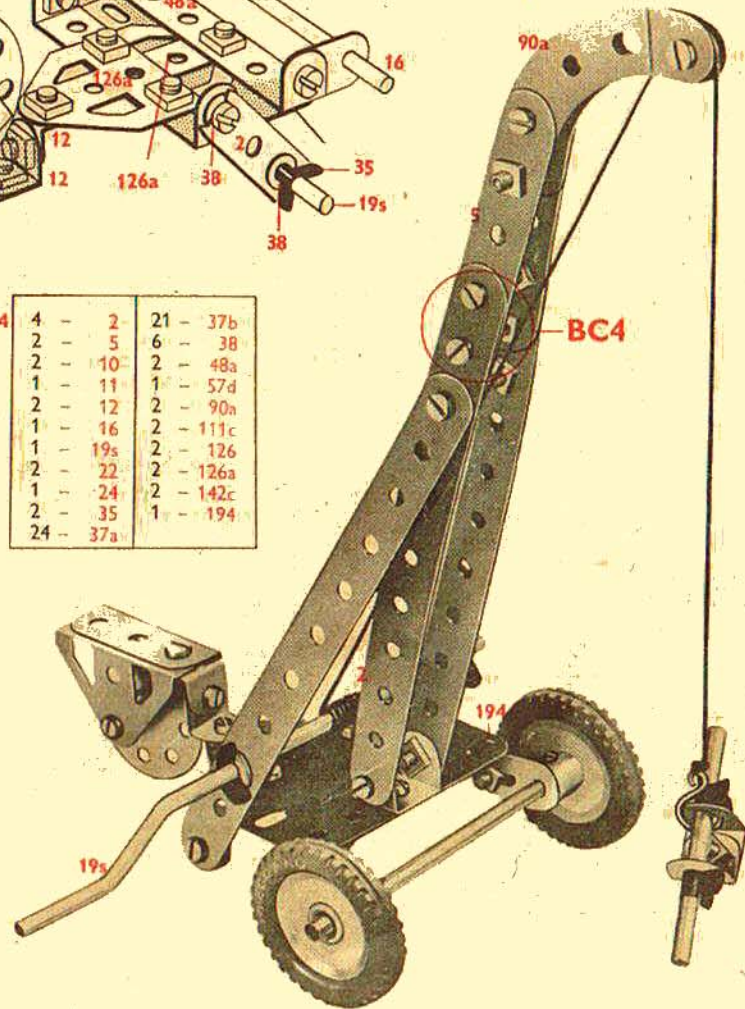


0.4 Garage Crane Grúa de garage Guindaste de garagem Verkstadskran/Verkstedkran

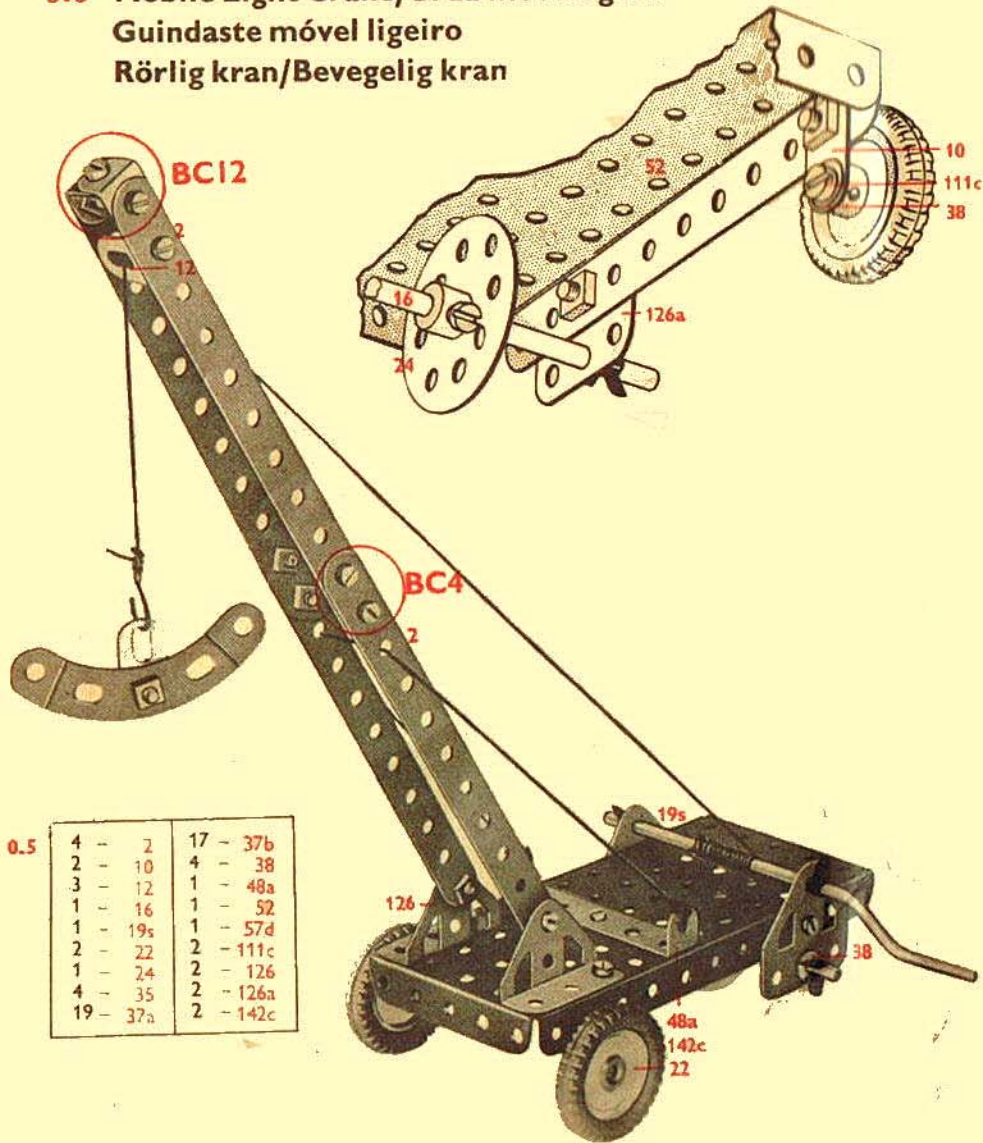


0.4

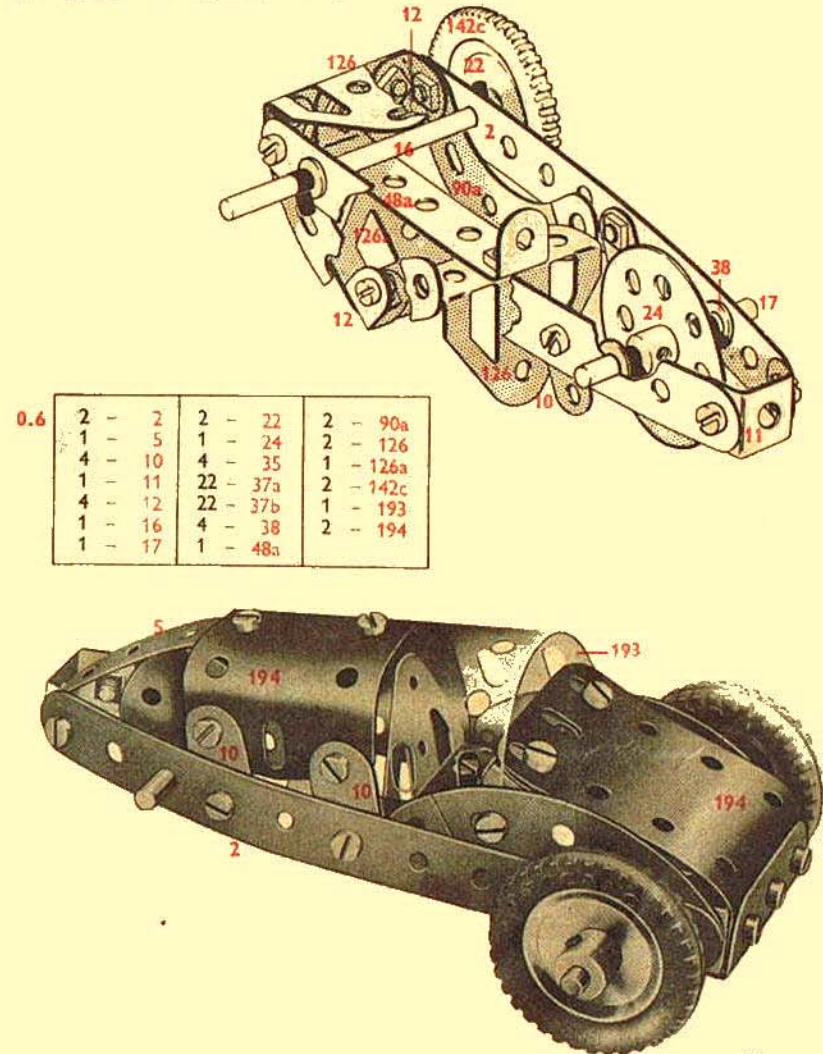
4	-	2	21	-	37b
2	-	5	6	-	38
2	-	10	2	-	48a
1	-	11	1	-	57d
2	-	12	2	-	90a
1	-	16	2	-	111c
1	-	19s	2	-	126
2	-	22	2	-	126a
1	-	24	2	-	142c
2	-	35	1	-	194
24	-	37a			



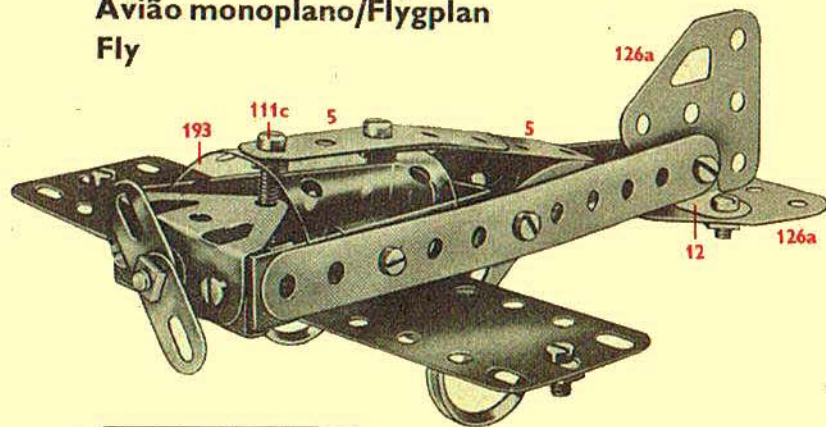
0.5 Mobile Light Crane/Grúa móvil ligera
Guindaste móvel ligeiro
Rörlig kran/Bevegelig kran



0.6 3-Wheel Sports Car
Coche deportivo de 3 ruedas/Carro de "sport" de 3 rodas
3 hjulig sportbil/3-hjuls sportsbil

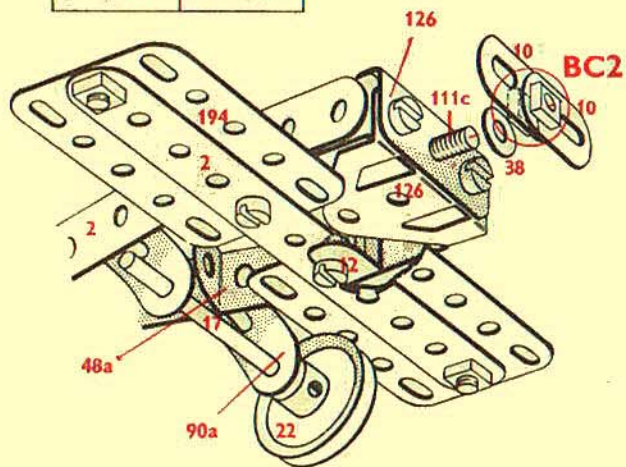


0.7 Monoplane/Monoplano
Avião monoplane/Flygplan
Fly



0.7

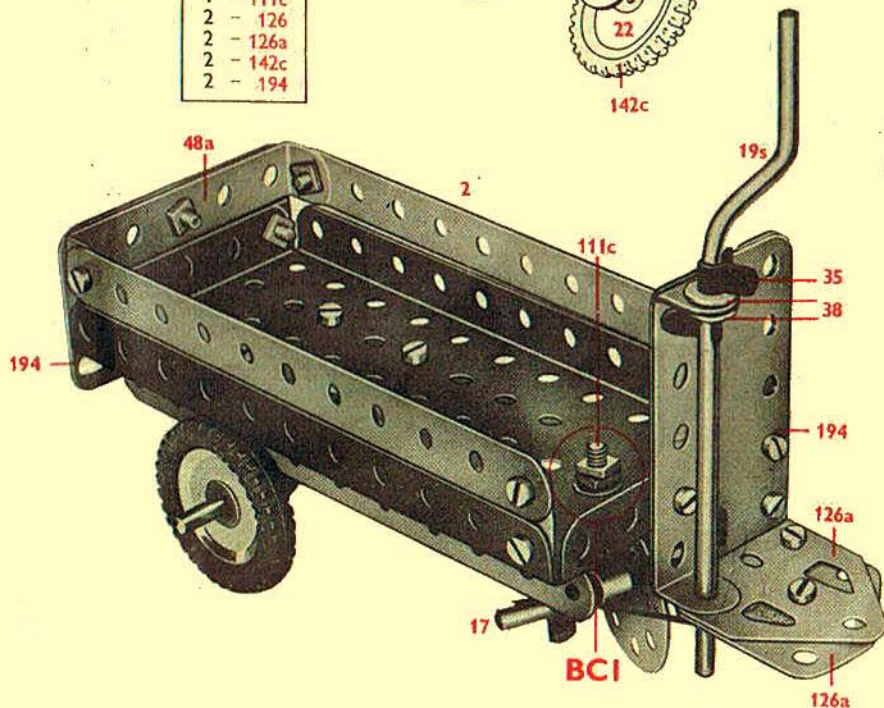
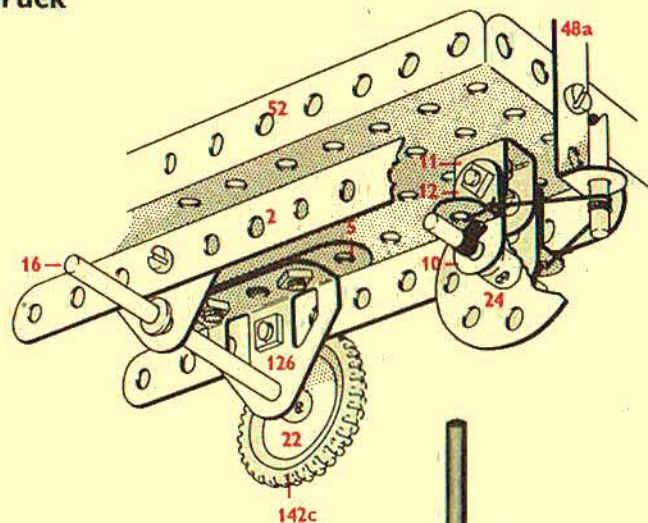
3 - 2	1 - 38
2 - 5	2 - 48a
2 - 10	2 - 90a
4 - 12	2 - 111c
1 - 17	2 - 126
2 - 22	2 - 126a
17 - 37a	1 - 193
14 - 37b	2 - 194



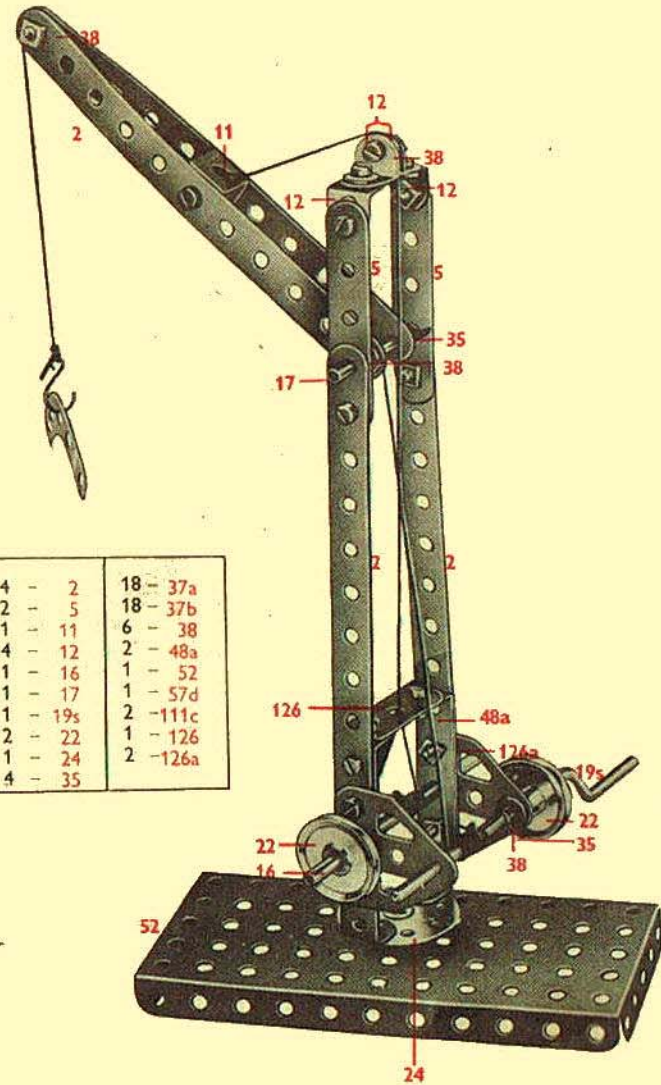
0.8 Electric Truck/Carretilla eléctrica/Carrinho electrico
Elektrisk truck

0.8

4 - 2
2 - 5
4 - 10
1 - 11
3 - 12
1 - 16
1 - 17
1 - 19s
2 - 22
1 - 24
4 - 35
24 - 37a
22 - 37b
6 - 38
2 - 48a
1 - 52
1 - 111c
2 - 126
2 - 126a
2 - 142c
2 - 194



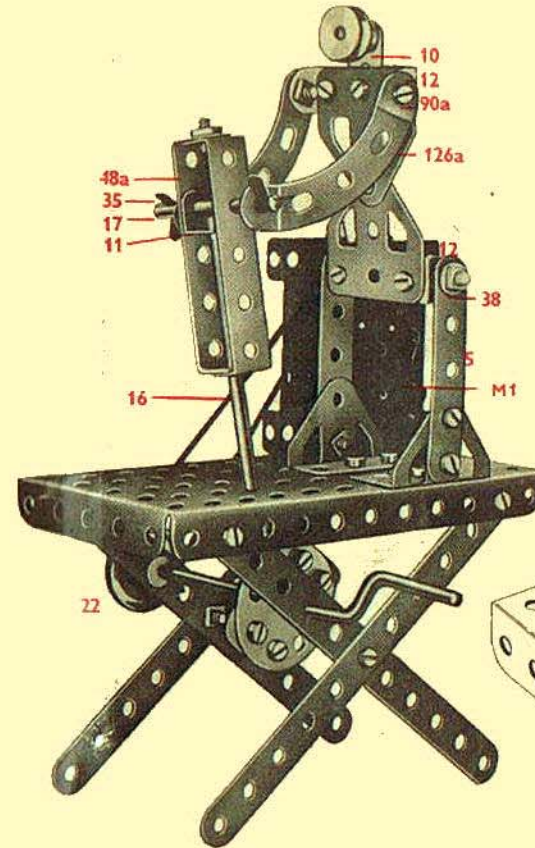
**0.9 Monotower Crane/Grúa de torre/Guindaste giratório
Kran**



0.9

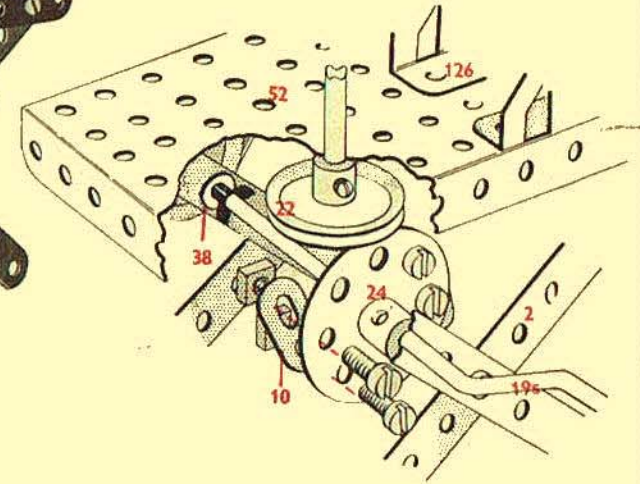
4	-	2	18	-	37a
2	-	5	18	-	37b
1	-	11	6	-	38
4	-	12	2	-	48a
1	-	16	1	-	52
1	-	17	1	-	57d
1	-	19s	2	-	111c
2	-	22	1	-	126
1	-	24	2	-	126a
4	-	35			

**0.10 Road Digger
Peón excavador
Cavador com máquina pneumática
de furar
Gatuarbetare
Gatearbeider**



0.10

4	-	2	3	-	35
2	-	5	26	-	37a
3	-	10	24	-	37b
1	-	11	2	-	38
4	-	12	2	-	48a
1	-	16	1	-	52
1	-	17	2	-	90a
1	-	19s	2	-	111c
2	-	22	2	-	126
1	-	24	2	-	126a

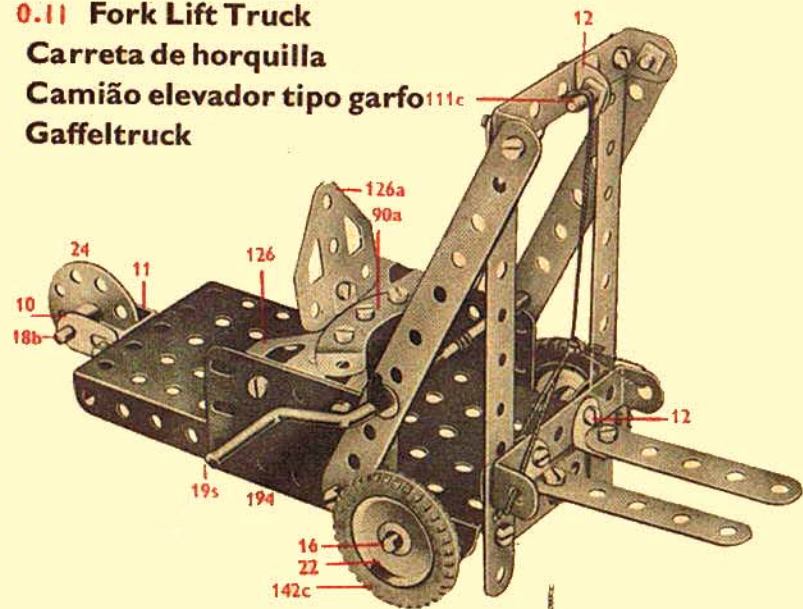


0.11 Fork Lift Truck

Carreta de horquilla

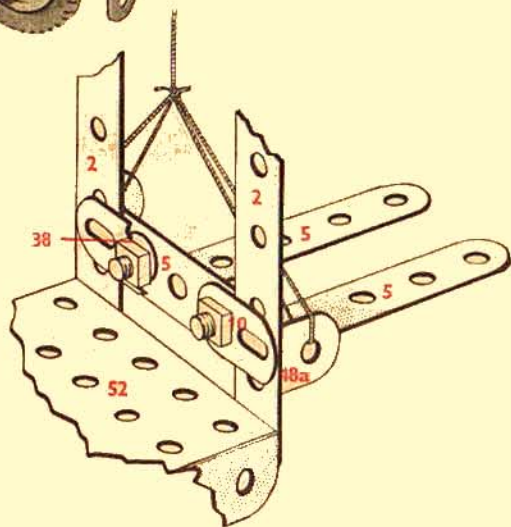
Camião elevador tipo garfo

Gaffeltruck

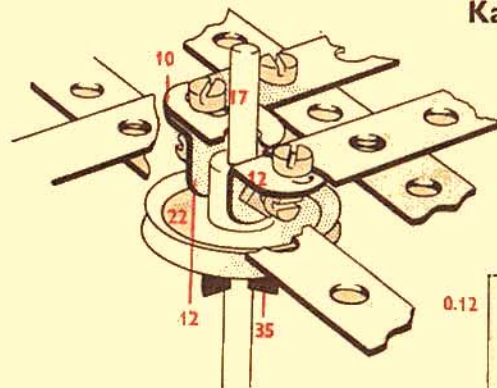


0.11

4	-	2	26	-	37a
2	-	5	24	-	37b
4	-	10	6	-	38
1	-	11	2	-	48a
4	-	12	1	-	52
1	-	16	1	-	90a
1	-	18b	2	-	111c
1	-	19s	2	-	126
2	-	22	1	-	126a
1	-	24	2	-	142c
2	-	35	2	-	194

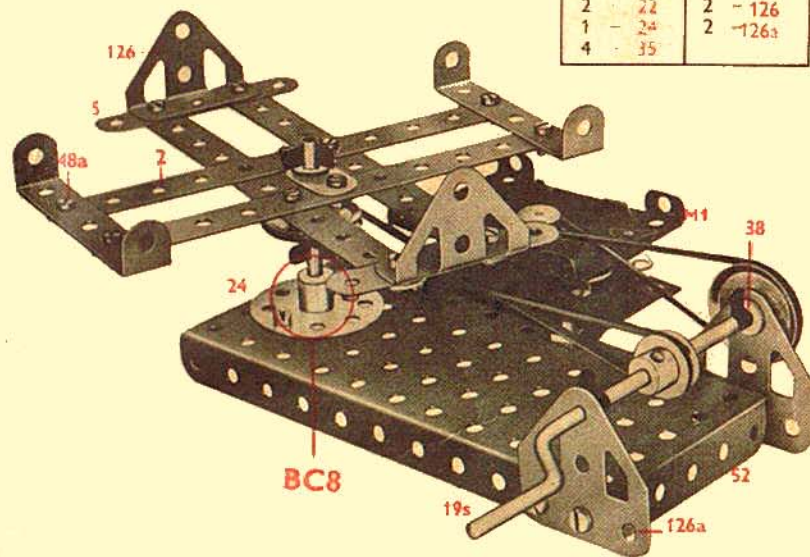


0.12 Merry-go-round Caballitos y tios vivos Carrossel Karussell

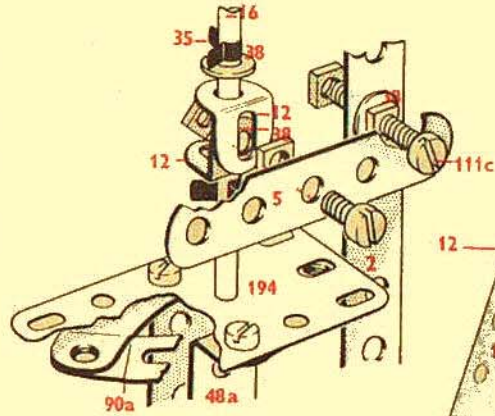


0.12

4	-	2	20	-	37a
2	-	5	20	-	37b
1	-	10	4	-	38
2	-	12	2	-	48a
1	-	17	1	-	52
1	-	19s	2	-	111c
2	-	22	2	-	126
1	-	24	2	-	126a
4	-	35			

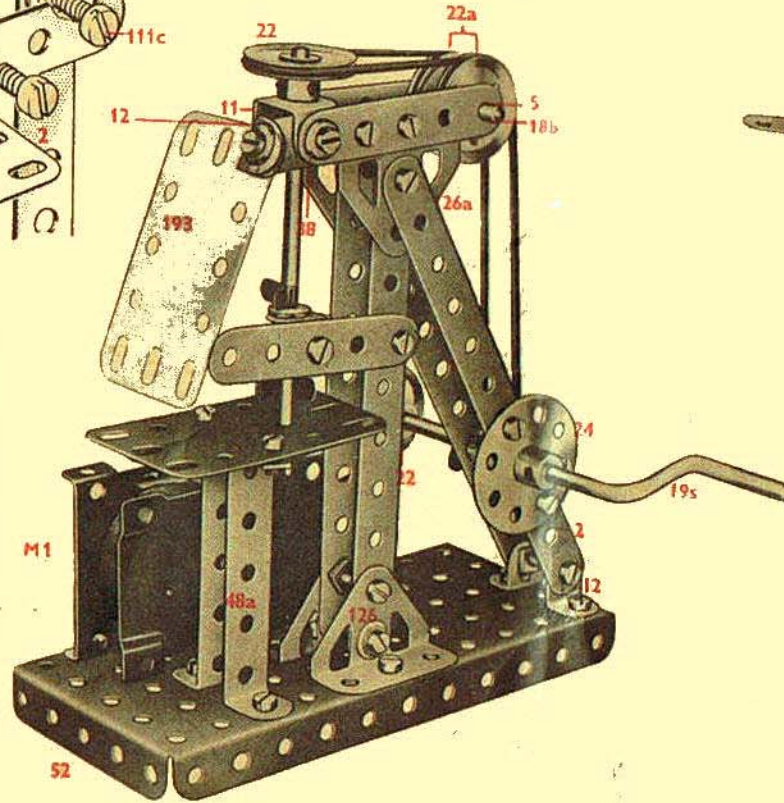


1.1 Drilling Machine
Máquina de taladrar
Máquina de furar
Borrmaskin/Borremaskin

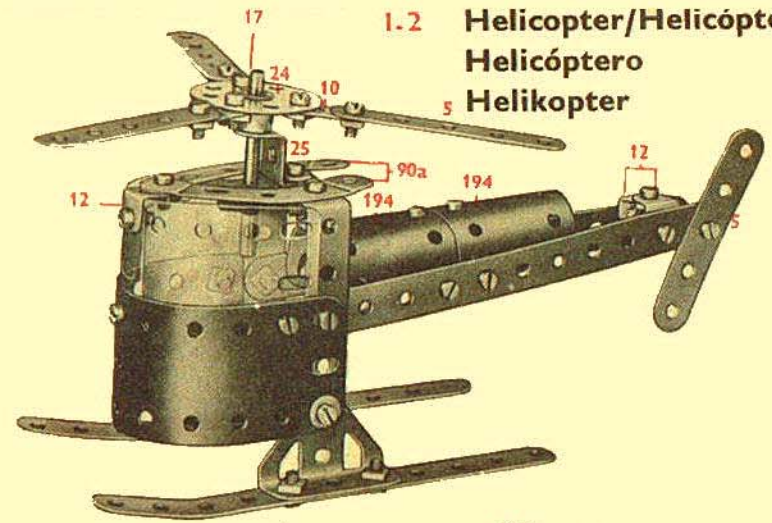


1.1

4	-	2	29	-	37a
3	-	5	26	-	37b
1	-	10	8	-	38
1	-	11	2	-	48a
5	-	12	1	-	52
1	-	16	2	-	90a
1	-	18b	1	-	111c
1	-	19s	2	-	126
2	-	22	2	-	126a
2	-	22a	1	-	193
1	-	24	1	-	194
4	-	35			

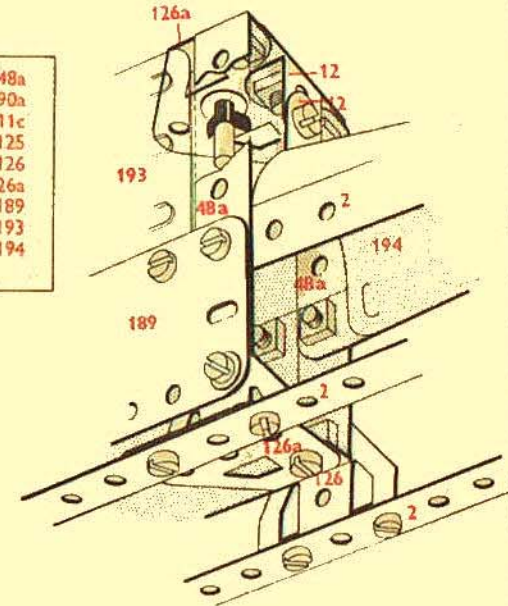


1.2 Helicopter/Helicóptero
Helicóptero
Helikopter

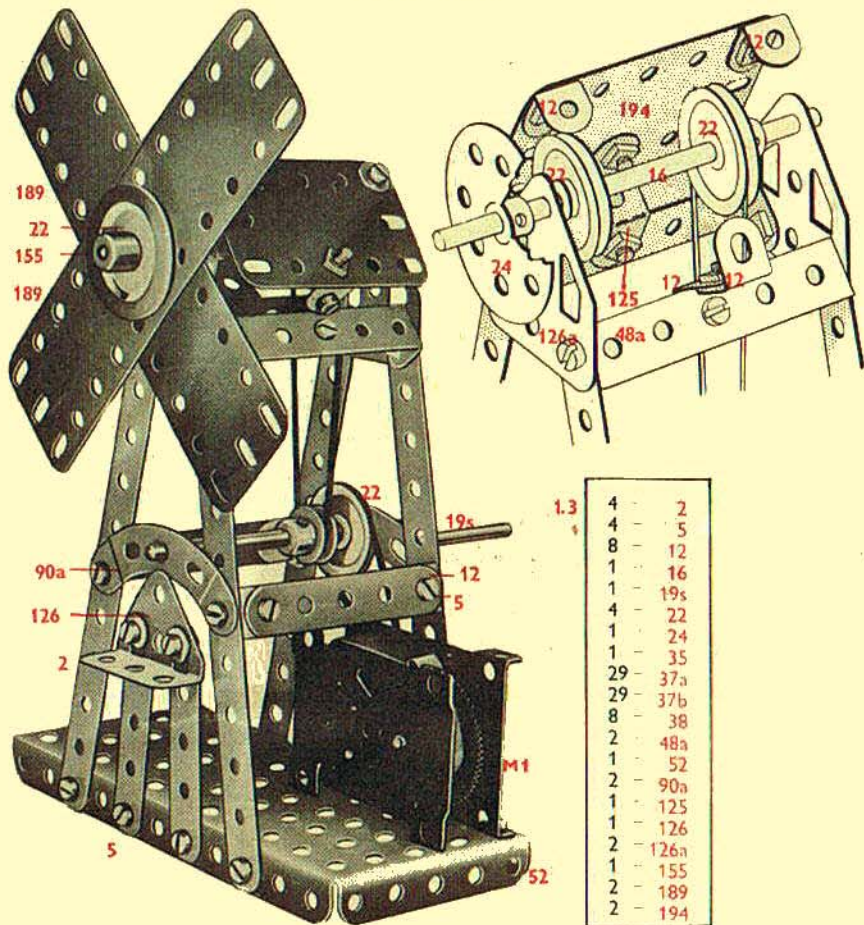


1.2

4	-	2	2	-	48a
4	-	5	2	-	90a
4	-	10	4	-	111c
5	-	12	1	-	125
1	-	17	2	-	126
1	-	24	2	-	126a
1	-	35	1	-	189
37	-	37a	2	-	193
32	-	37b	2	-	194
5	-	38			



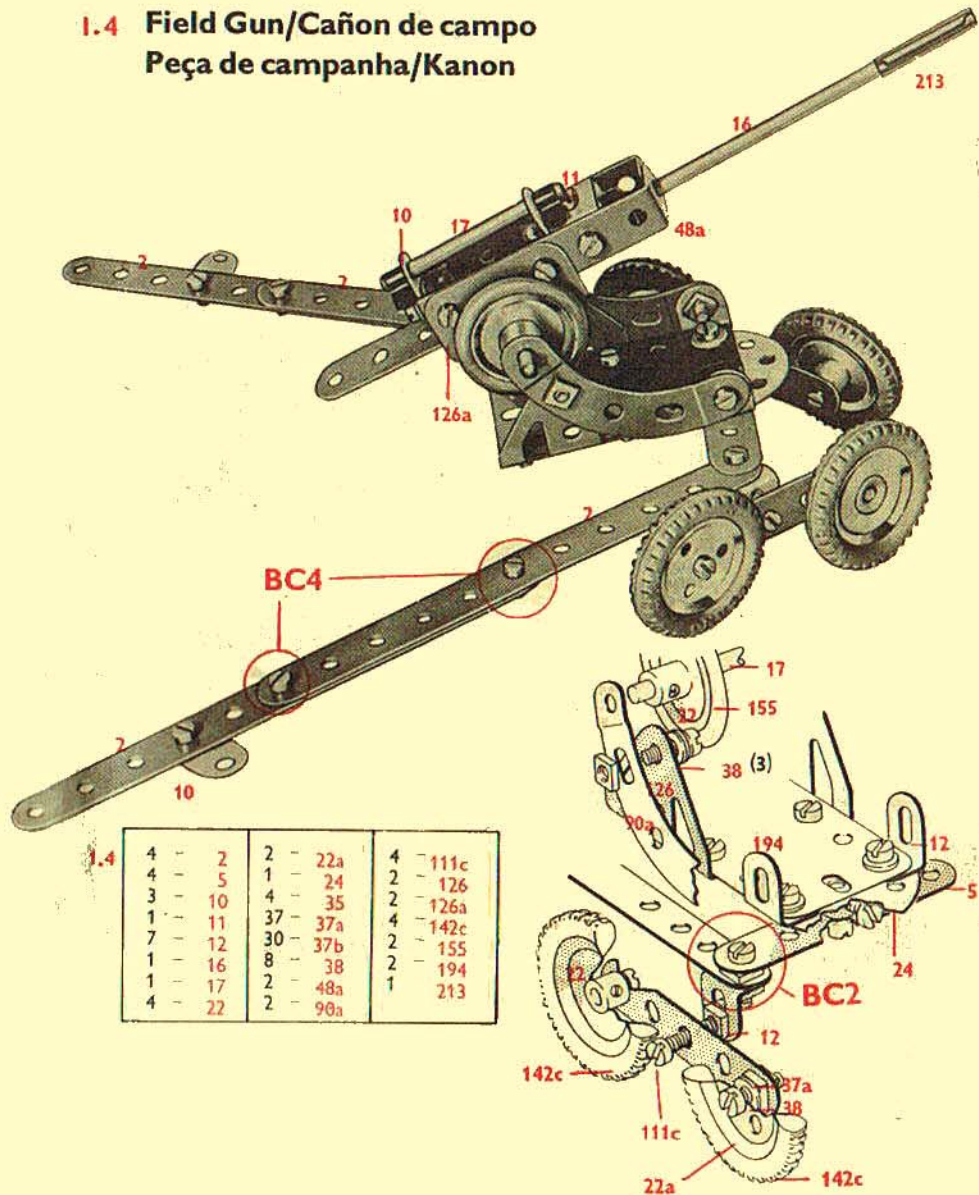
1.3 Windmill/Molino de viento
Moinho de vento
Väderkvarn
Vindmölle



1.3

4	-	2
4	-	5
8	-	12
1	-	16
1	-	19s
4	-	22
1	-	24
1	-	35
29	-	37a
29	-	37b
8	-	38
2	-	48a
1	-	52
2	-	90a
1	-	125
1	-	126
2	-	126a
1	-	155
2	-	189
2	-	194

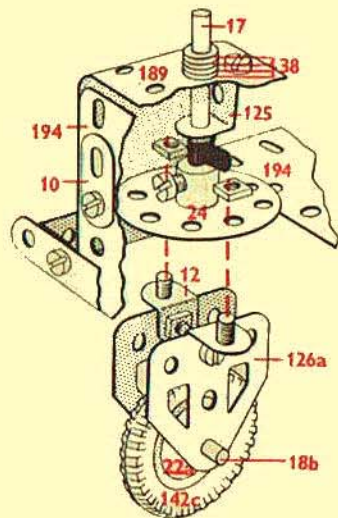
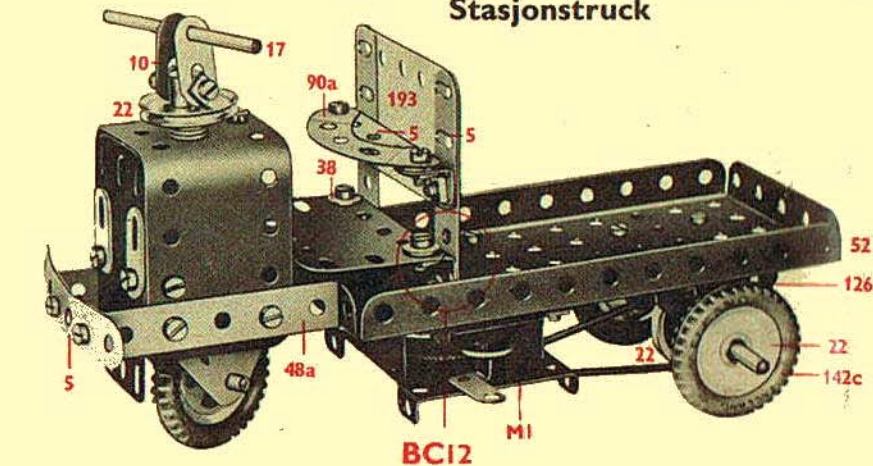
1.4 Field Gun/Cañon de campo
Peça de campanha/Kanon



1.4

4	-	2	4	-	111c
4	-	5	2	-	126
3	-	10	4	-	126a
1	-	11	37	-	142c
7	-	17	30	-	155
1	-	16	8	-	194
1	-	12	2	-	48a
4	-	22	2	-	90a
2	-	22a	4	-	126
1	-	24	2	-	142c
37	-	35	4	-	155
30	-	37a	2	-	194
8	-	38	1	-	213
2	-	48a			
90a					

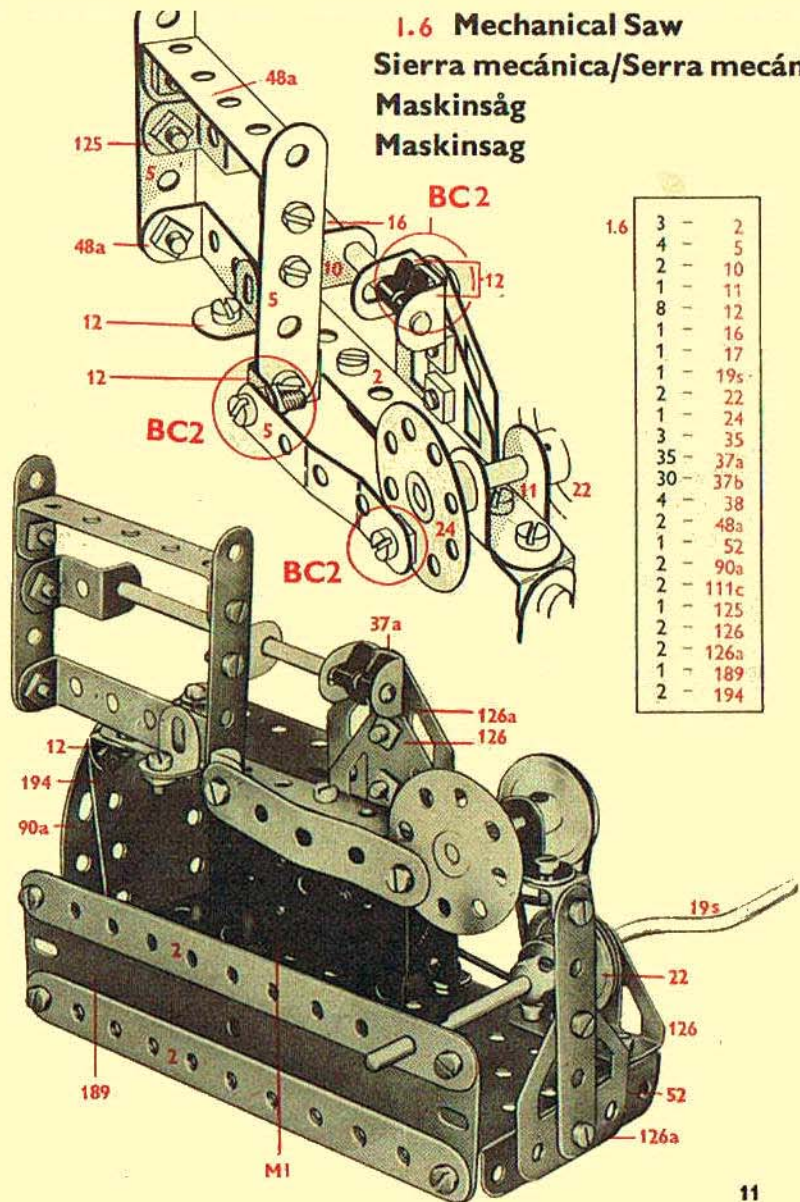
**1.5 Station Truck/Carreta de estação
Carrinho de estação/Stationstruck
Stasjonstruck**



1.5

4 -	5	9 -	38
4 -	10	2 -	48a
1 -	11	1 -	52
8 -	12	1 -	90a
1 -	16	4 -	111c
2 -	17	1 -	125
1 -	18b	2 -	126
4 -	22	2 -	126a
1 -	22n	3 -	142c
1 -	24	1 -	189
4 -	35	1 -	193
35 -	37a	2 -	194
29 -	37b		

**1.6 Mechanical Saw
Sierra mecánica/Serra mecânica
Maskinsåg
Maskinsag**



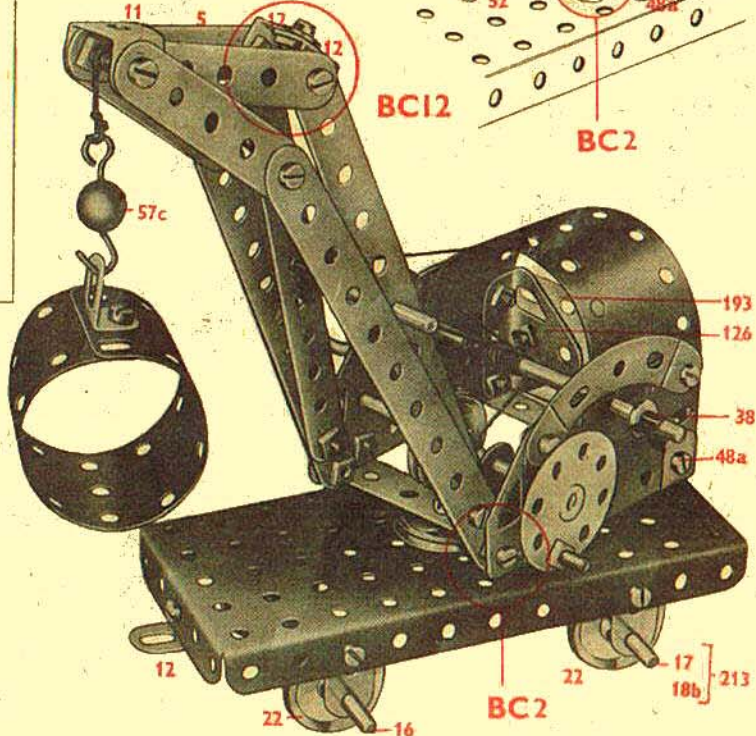
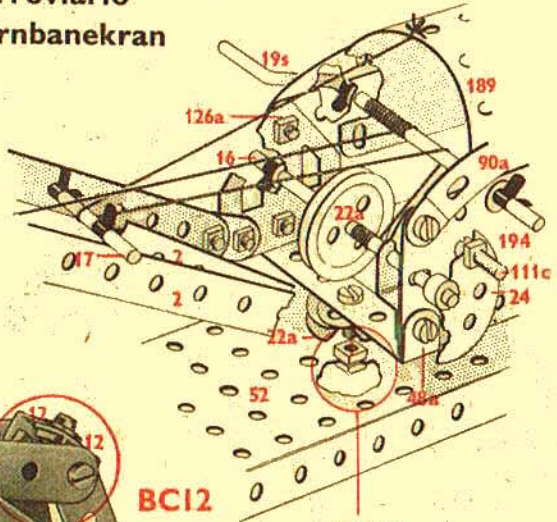
1.6

3 -	2
4 -	5
2 -	10
1 -	11
8 -	12
1 -	16
1 -	17
1 -	19s
2 -	22
1 -	24
3 -	35
35 -	37a
30 -	37b
4 -	38
2 -	48a
1 -	52
2 -	90a
2 -	111c
1 -	125
2 -	126
2 -	126a
1 -	189
2 -	194

1.7 Railway Breakdown Crane/Grúa de averías de vía
Guindaste ferroviário
Kranvagn/Jernbanekran

1.7

4	-	2
4	-	5
4	-	10
1	-	11
5	-	12
2	-	16
2	-	17
1	-	18b
1	-	19s
4	-	22
2	-	22a
1	-	24
5	-	35
33	-	37a
26	-	37b
8	-	38
1	-	40
2	-	48a
1	-	52
1	-	57c
2	-	90a
4	-	111c
1	-	125
2	-	126
2	-	126a
2	-	189
1	-	193
2	-	194
1	-	213

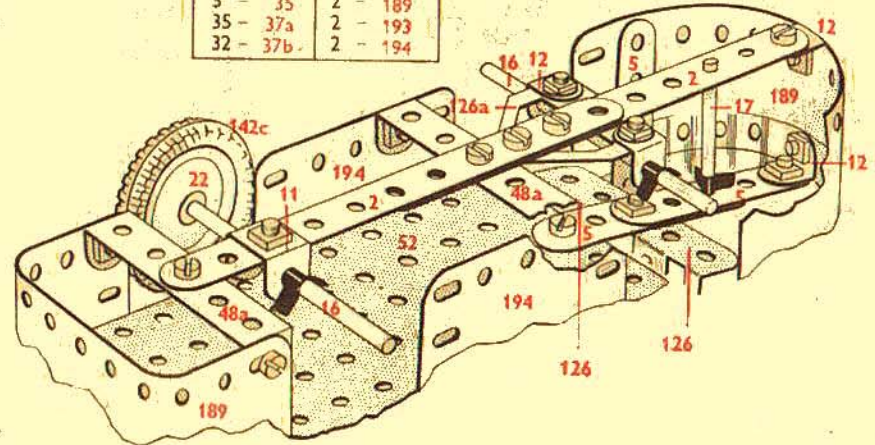


1.8 Delivery Truck/Vagoneta de servicio a domicilio/Camião para entregas
Skåpbil/Truck

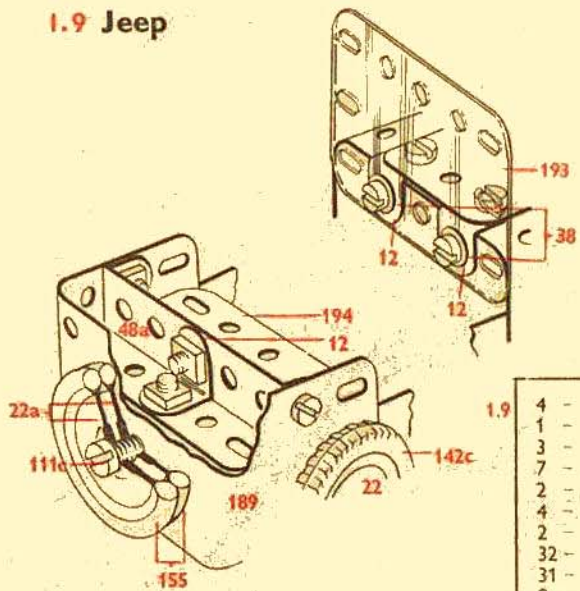


1.8

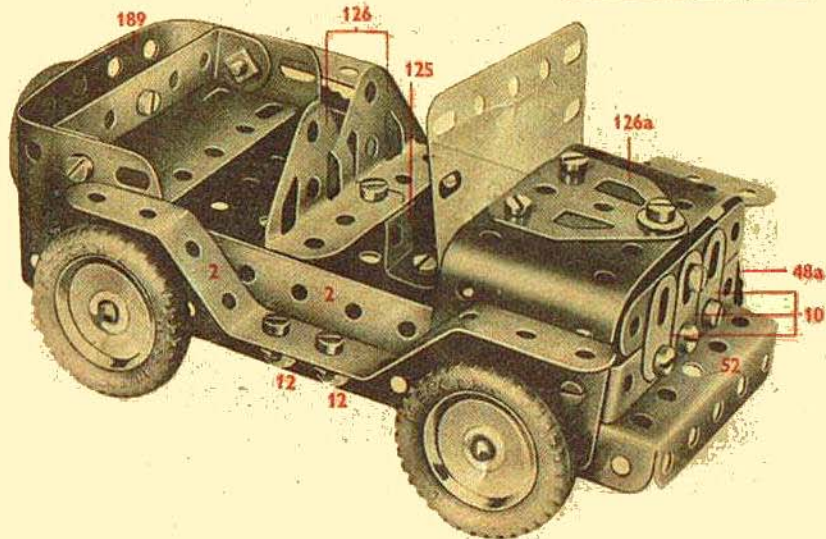
4	-	2
4	-	5
1	-	11
4	-	12
2	-	16
1	-	17
4	-	22
2	-	22a
1	-	24
5	-	35
35	-	37a
32	-	37b
5	-	38
2	-	48a
1	-	52
2	-	90a
3	-	111c
2	-	126
1	-	126a
4	-	142c
2	-	155
2	-	189
2	-	193
2	-	194



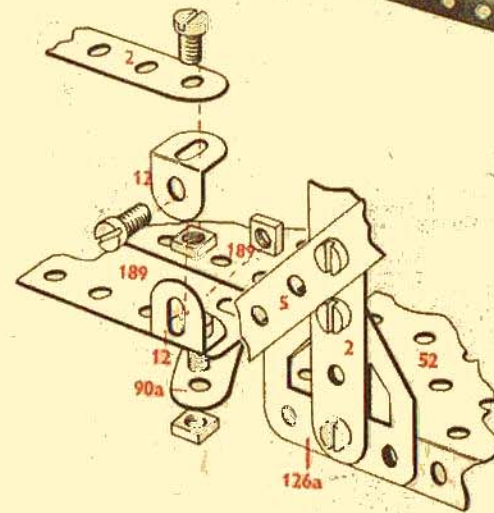
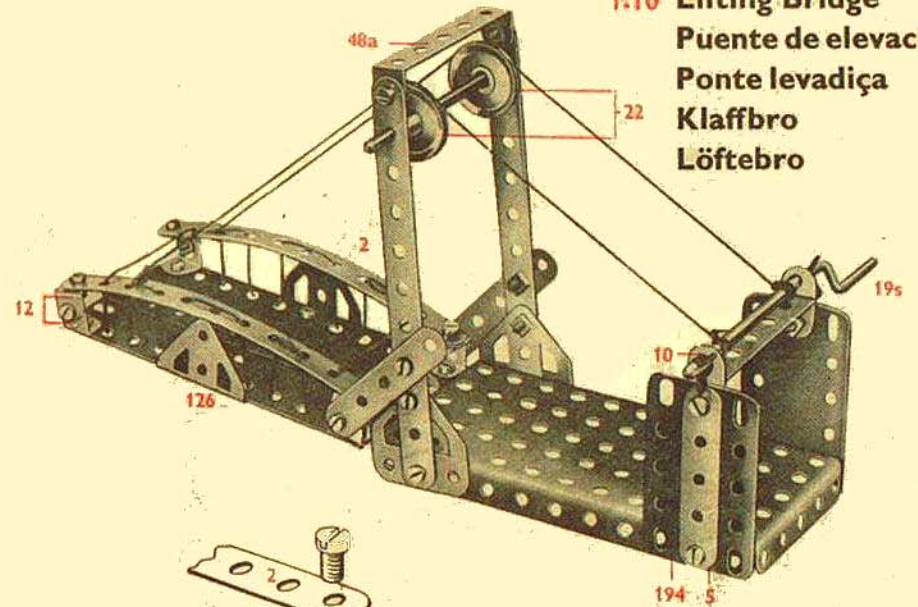
1.9 Jeep



4	-	2	1	-	52
1	-	5	1	-	111c
3	-	10	1	-	125
7	-	12	2	-	126
2	-	16	1	-	126a
4	-	22	4	-	142c
2	-	22a	2	-	155
32	-	37n	2	-	189
31	-	37b	1	-	193
8	-	38	1	-	194
2	-	48n			



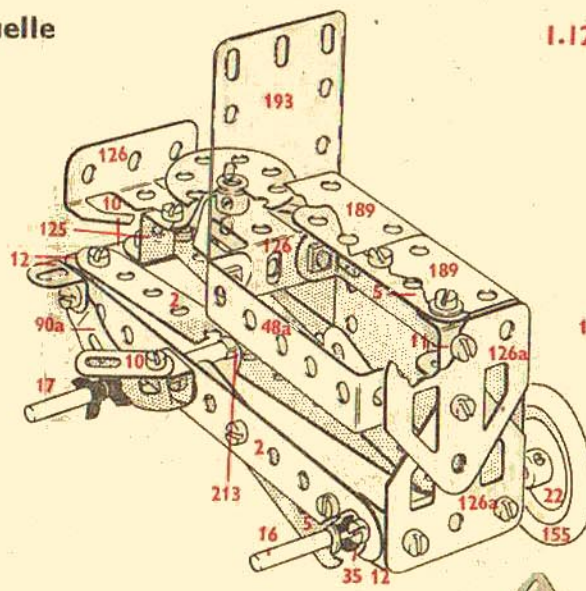
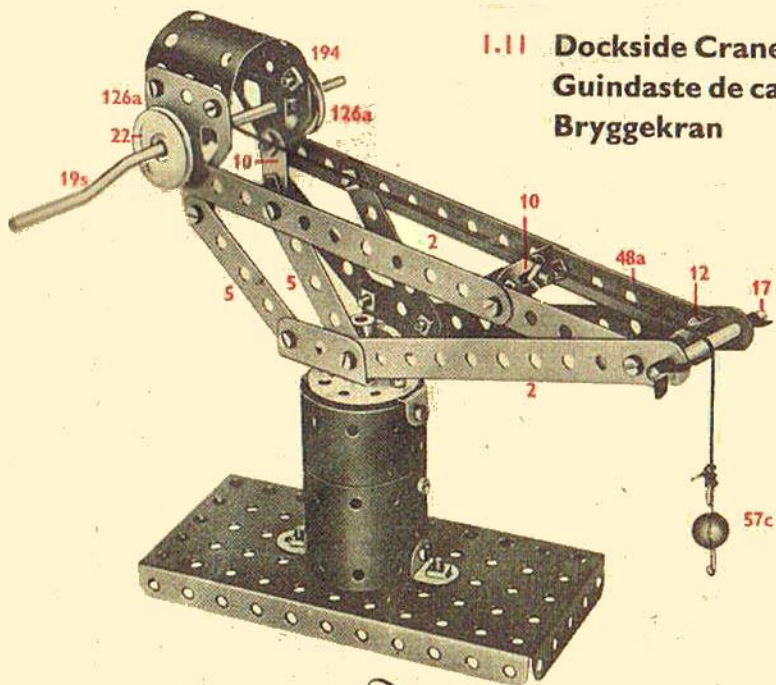
1.10 Lifting Bridge Puente de elevación Ponte levadiça Klaffbro Löftebro



4	-	2	6	-	38
4	-	5	1	-	40
2	-	10	2	-	48n
8	-	12	1	-	52
1	-	16	2	-	90a
1	-	19s	2	-	111c
2	-	22	2	-	126
2	-	35	2	-	126a
29	-	37a	2	-	189
25	-	37b	2	-	194

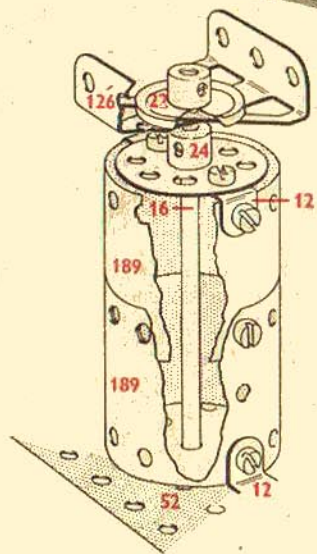
**1.11 Dockside Crane/Grúa de muelle
Guindaste de cais/Lyftkran
Bryggekran**

**1.12 Tractor
Trator
Traktor**



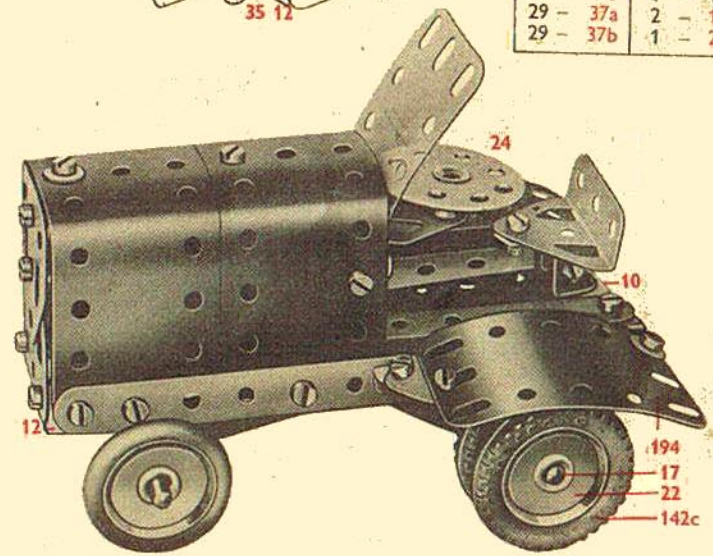
1.12

4	-	2	8	-	38
3	-	5	2	-	48a
4	-	10	2	-	90a
1	-	11	1	-	111c
8	-	12	1	-	125
1	-	16	2	-	126
2	-	17	2	-	126a
4	-	22	4	-	142c
2	-	22a	2	-	155
1	-	24	2	-	189
6	-	35	1	-	193
29	-	37a	2	-	194
29	-	37b	1	-	213

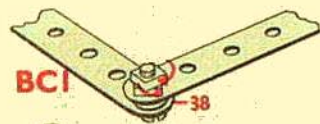


1.11

4	-	2	32	-	37b
4	-	5	2	-	38
4	-	10	1	-	40
4	-	12	2	-	48a
1	-	16	1	-	52
1	-	17	1	-	57c
1	-	19s	2	-	126
3	-	22	2	-	126a
1	-	24	2	-	189
2	-	35	1	-	194
32	-	37a			

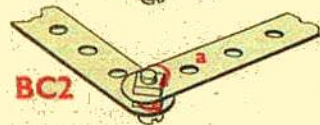


Meccano Basic Constructions continued/Construcciones Básicas Meccano continuación/Construções básicas do Meccano (conclusão)/Meccano Grundkonstruktioner (fortsättning)/Meccano Grunnkonstruksjoner



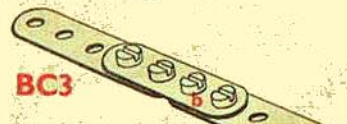
BC1

BC1 is a method of joining two Strips together so that they can move in relation to each other. It is known as 'lock-nutting' and makes use of two nuts tightened together on the bolt. The nuts must not grip the Strips tightly.



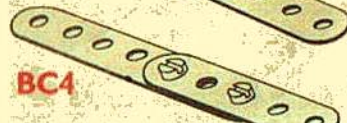
BC2

BC2 is another method of 'lock-nutting'. Two nuts, one above and one below Strip a, are tightened against it by turning them as indicated.



BC3

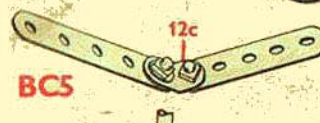
BC3 is two Strips joined end-to-end by a Strip b.



BC4

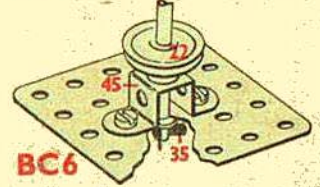
BC4 is two Strips joined together by two bolts and nuts.

BC5 is an Obtuse Angle Bracket (12c) used to join two Strips at an angle to each other.



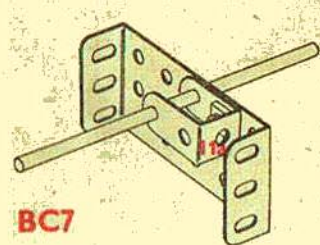
BC5

BC6 is a bearing for a Rod made from a Double Bent Strip (45) bolted to a Plate. The Rod is pushed through the Double Bent Strip and Plate, fitted with a Washer, and held in place by a Spring Clip (35).



BC6

BC7 is a 1" x 1/4" Double Bracket (11a) used to provide an extended bearing for a Rod.



BC7

BC1 es un método de unir dos Tiras, de manera que puedan girar o moverse en mutua relación. Esto se llama en "contratuercas" y hace uso de dos tuercas para aguantar firme un perno. Las tuercas no han de apretar las Tiras muy firme.

BC2 es otro método de "contratuercas". Dos tuercas, una encima y otra debajo de la Tira a se aprietan contra ella girándolas según indican las setas.

BC3 es dos Tiras unidas punta a punta por otra Tira más corta b.

BC4 es dos Tiras unidas con dos pernos y tuercas.

BC5 es un Soporte Obtusángulo (12c) que se usa para unir dos Tiras punta a punta en ángulo mutuo.

BC6 es un cojinete fuerte o soporte para una Varilla hecha con una Tira con doble encorvadura (45) empernada a una Placa. La Varilla

se pasa por la Tira con doble encorvadura y la Placa, poniéndose una Arandela y se usa una Abrazadera de Resorte para aguantar la Varilla en posición.

BC7 es un Soporte Doble de 25 x 12 mm (11a) que se usa para facilitar un apoyo más extenso para una Varilla.

BC1 é uma maneira de juntar Tiras por forma a poderem girar ou articular em relação uma à outra. Isto é chamado o sistema de contra porca, fazendo uso de duas porcas no parafuso de segurança. As porcas não devem apertar as tiras firmemente.

BC2 é outra maneira de usar a "contra porca" na junção de duas Tiras. Neste método duas porcas, a primeira por cima da Tira (a) e a segunda entre esta e a outra tira, são apertadas pela forma como é indicada pelas setas.

BC3 consiste em juntar as extremidades de duas Tiras, ligando-as com uma Tira mais curta (b) aparafusada a ambas.

BC4 juntam-se duas Tiras com dois parafusos com porcas.

BC5 é um Suporte em Angulo Obtuso (12c) utilizado para ligar as extremidades de duas Tiras formando angulo.

BC6 é um suporte forte para uma Vareta rotatória montada numa Tira Dobrada Dupla (45) e segura a uma Placa. A Vareta é passada através da Tira Dobrada Dupla, da Placa e de uma Arruela colocada a seguir, usando um Grampo de Mola (35) para manter a Vareta no lugar.

BC7 é um Suporte Duplo (11a) 25 x 12,5 mm, utilizado para prover melhor suporte para uma Vareta.

BC1 är ett sätt att sammanfoga två remсор så att de kan röra sig fritt i förhållande till varandra. Detta kallas "låsmuttring". Här till behövs två muttrar på den hållande bulten.

Mutterarna får inte dragas åt för hårt mot remсорn.

BC2 är en annan metod av "låsmuttring". Två muttrar, en över och en under remсор a, används och skruvas mot remсорn som framgår av pilarna.

BC3 är två remсор som är hopskarvade genom en kortare remсор b.

BC4 är två remсор som är sammansatta med två bultar och muttrar.

BC5 är en vinkelhållare (12c) som används för att fästa samman två remсор i en vinkel.

BC6 är ett hållbart axellager gjort av en dubbelböckad remсор (45) fastskruvad vid en plåt. Axeln löper genom den dubbelböckade remсорn och plåten och en bricka är påträd varpå en fjäderklämma (35) användes till att hålla axeln i läge.

BC7 är en 25 x 12 mm dubbelhållare (11a) som används för att utgöra ett förlängt axellager.

BC1 er en metode å sette sammen to skinner på, slik at de kan bevegese i forhold til hverandre. Dette kalles "låsmuttring", og det trengs to muttere på den holdende skruen. Mutterne må ikke trekkes for hardt til mot skinnen.

BC2 er en annen metode av "låsmuttring", hvor to muttere, en over og en under skinnen a, skrues mot skinnen som pilen viser.

BC3 er to skinner som er satt sammen ved hjelp av en kortere skinne b.

BC4 er to skinner som er satt sammen ved to skruer og muttere.

BC5 er en vinkelbrakett (12c) som benyttes til å sette sammen to skinner til en vinkel.

BC6 er et aksellager for en roterende aksel, laget av en bøyle med ører (45), skrudd fast til en plate. Akselen løper gjennom skinnen og plåten, en skive er tredd innpå og blir holdt på plass av en fjærklammer (35). En annen form for samme konstruksjon er vist i BC13.

BC7 er en 25 x 12 mm dobbelbrakett (11a), festet til en plate eller annen del, og utgjør et forlengt aksellager.

BC8 is a support for a fixed Rod, which is held in a Bush Wheel (24) bolted to a base-plate.

BC9 is a Cord Anchoring Spring (176) providing a non-slip method of attaching Cord to a Rod. The Spring is fitted to the Rod by pushing it while turning it clockwise. Turn in the same direction when pulling the Spring off the Rod.

BC10 is a brake for a winding handle of a crane, etc. formed by the head of a 1/4" Bolt (111c) fixed in the boss of a Bush Wheel (24) engaging a Bolt (37) when the Handle is pushed inward. The Handle must be free to slide about 1/4" in its bearings so that when pulled outwards the bolt heads do not engage.

BC11 is a method of assembling a jib-head pulley for a crane. The Pulley (23) is placed on a long bolt.

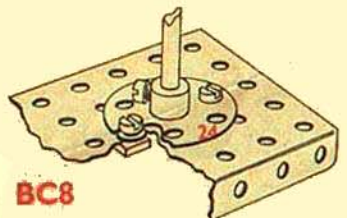
BC12 is two Angle Brackets (12) used to form a 'U' shaped bridging piece.

BC13 is an alternative form of bearing to BC6.

BC14 is a crank formed by an Angle Bracket (12) fixed to a Pulley. A Strip is connected by a Bolt b, fitted with two nuts, to the other lug of the Bracket. The nuts are tightened together to grip the Angle Bracket but leave the Strip free to move on the Bolt

BC8 es un apoyo fuerte para una Varilla fija, apretada en una Rueda con buje (24) empernada a una placa de base.

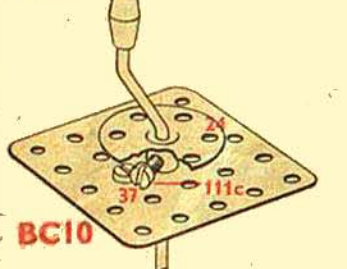
BC9 es un Resorte de enganche para cuerda (176) con el cual se obtiene un método firme de agregar la Cuerda a la Varilla. El Resorte



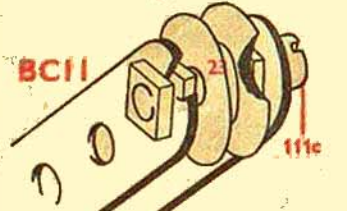
BC8



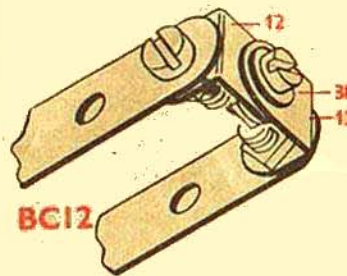
BC9



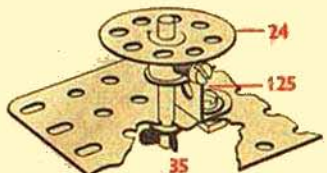
BC10



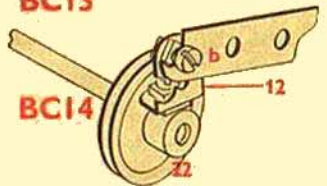
BC11



BC12



BC13



BC14

se agrega a la Varilla empujándolo mientras se le da vuelta de izquierda a derecha según indican las saetas. Cuando quiera tirarse el Resorte fuera de la Varilla se gira en la misma dirección.

BC10 es un freno útil para el mango de enrollamiento de una grúa, formado con la cabeza de un Perno de 9½ mm (111c) fijo en el cubo de una Rueda con buje (24) que engrana un Perno 37 cuando se entromete el Mango de Ciguena. Este Mango ha de ser libre para deslizarse 6 mm en sus soportes, de manera que cuando se tira hacia fuera las cabezas de perno no engranan.

BC11 es un método de montar una polea de aguijón para una grúa. La Polea (23) se coloca en un perno largo.

BC12 se compone de dos Soportes Angulares (12) empujados juntos para formar una pieza de unión en forma de U.

BC13 es una forma alternativa de cojinetes para BC6.

BC14 es una de cigüena hecha con un Soporte Angular (12) fijo a una Polea. Se empalma una Tira con un Perno b, que lleva dos tuercas, a la otra lengüeta del Soporte. Se aprietan las tuercas una a la otra para apretar el Soporte Angular pero se deja la Tira libre para que pueda moverse en el perno.

BC8 é um suporte forte para uma Vareta fixada, o qual se consegue segurando a Vareta a uma Roda de Bucha (24) aparafusada a uma placa de base.

BC9 é o método para prender Cordela uma Mola para Fixar Cordel enfiada numa Vareta sem que o Cordel deslize Para tal, a Mola é fixada na Vareta girando-a no sentido dos ponteiros do relógio. Para retirar a Mola deverá proceder-se da mesma maneira.

BC10 é um freio útil para uma manivela de enrolamento dum guindaste, etc., feito da cabeça duma Porca de 10 mm (111c) fixada na bossa duma Roda de Bucha (24) engranada do uma Porca (37) quando a Manivela é movida. A Manivela deve ficar com folga por forma a poder deslizar cerca de 6,5 mm. nos seus eixos para que quando for puxada para fora, as cabeças dos parafusos não empenquem.

BC11 é um método de montagem da polia na extremidade do braço de um guindaste. A Polia (23) é colocada num parafuso.

BC12 é o processo de utilizar dois Suportes Angulares (12) aparafusados um ao outro em forma de "U", que por sua vez se ligam a duas tiras.

BC13 é uma alternativa do suporte de vareta ao BC6.

BC14 é uma roda de manivela formada por um Soporte Angular (12) fixo à bossa de uma Polia. A Tira é ligada pelo Parafuso (b) e fixada por duas porcas à parte vertical do Soporte Angular. As porcas são bem apertadas de encontro ao Soporte Angular

deixando folga do lado da cabeça do parafuso para que a Tira possa mover facilmente no parafuso.

BC8 är ett starkt fäste för en fast axel som skruvas fast i en centerskiva (24) fastsatt på en flänsplåt.

BC9 är en förankringsfjäder (176) för Meccanosnöre som ger en slirsäker metod att fästa ett snöre vid en axel. Fjädern fästes på axeln genom att man vrider den medsols som framgår av pilarna varvid spiralens grepp om axeln lättas. Vrid i samma riktning när fjädern drages av axeln.

BC10 är en användbar broms för en kranv ev o.s.v. Den består av en centerskiva (24) i vars nav fästs en 9½ mm bult (111c), som stoppas av en bult (37) när veven vrides. Veven måste kunna glida ca 6 mm i sitt lagerblock så att den, när veven drages utåt, obehindrat kan vridas utan att bultarnas huvuden stöter ihop. BC11 är en metod att montera ett linhjul på en enkel kranarm. Linhjulet (23) sitter på en lång bult.

BC12 är två vinkelhållare (12) sammanskruvade till ett "U".

BC13 är ett annat sätt att göra ett axellager liknande BC6.

BC14 är en vevanordning gjord av en vinkelhållare (12) fastsatt med skruvar och muttrar i navet på en 25 mm centerskiva. En remsa är ansluten med en bult b, försedd med två muttrar, till den andra flänsen på hållaren. Muttrarna är fastskruvade i vinkelhållaren, men tillåter remsan att röra sig fritt runt bulten.

BC8 er et feste for en aksel, som er skrudd fast til en sentrumskive (24) festet til en plate.

BC9 er en ankerfjær (176) som gir en glissikker metode til å feste et snøre til en aksel

Fjæren festes til akselen ved at man vrir den "med somen" som det fremgår av pilene. Vri i samme retning når fjæren trekkes av akselen.

BC10 er en bremse for en kranv ev o.l. Den består av en sentrumskive (24), og i navet på denne er festet en 9½ mm bolt, som stoppes av en skruve (37) når sveiven vrís. Sveiven må kunne gli ca. 6 mm i sitt lager, slik at ikke hodene på skruene stöter sammen når sveiven dras utover.

BC11 er en metode til å montere drivhjul på en kranarm. Drivhjulet sitter på en lang bolt.

BC12 er to vinkelbraketter (12) skrudd sammen for "U" formede konstruksjoner.

BC13 er en annen måte å lage et aksellager lik BC6.

BC14 er en sveivanordning laget av en vinkelbrakett (12) fastsatt med skruer og muttere i navet på en 25 mm sentrumskive. En skinne er satt sammen med en skruve b, forsynt med to muttere til den andre flaten på braketten. Mutterne er fastskrudd til vinkelbraketten, men tillater skinnen å bevege seg fritt rundt skruen.

Names and numbers of Meccano parts used in No. 0 and No. 1 Outfit models

Nombres y números de las piezas Meccano empleadas en los modelos de los Equipos Nos. 0 y 1

Nomes e números das peças de Meccano incluídas nos Estojos nos. 0 e 1

Namn och nummer på Meccanodelar som finns i bygglådorna nr. 0 och 1

Navn og nummer på Meccanodeler som finnes i byggesettene 0 og 1

Perforated Strip
Tira perforada
Tiras perforadas
Perforerad remsa
Perforert bånd



2 - 5½"; 14 cm
5 - 2½"; 6 cm

Fishplate
Soporte plano
Soporte plano
Flat hållare
Skilleplate



10

Double Bracket
Soporte doble
Soporte duplo
Dubbelhållare
Dobbelbrakett



11

Angle Bracket
Soporte angular
Soporte angular
Vinkelhållare
Vinkelbrakett



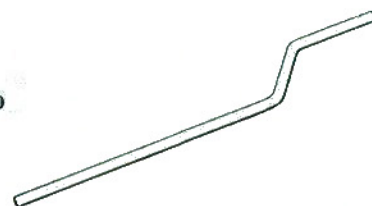
12

Rod
Varilla de eje
Varetas de eixo
Axeistänger
Akselstenger



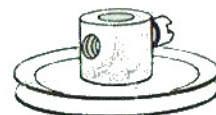
16 - 3½"; 9 cm
17 - 2"; 5 cm
18b - 1"; 2,5 cm

Crank Handle
Mango de Cigüeña (árbol 9 cm)
sin puño
Manivela sem cabo
Yev
Sveiv



19a

Pulley (with boss)
Polea con cubo y tornillo
Polia (com cubo)
Linhjul m. nav
Drivhjul med nav



22

Pulley (without boss)
Polea sin cubo y tornillo
Polia (sem cubo)
Linhjul utan nav
Drivhjul uten nav



22a

Bush Wheel
Rueda con buje
Roda de bucha
Centerskiva
Sentrumskive



24

Spring Clip
Abrazadera de
Grampo de mola
Fjäderklämman
Fjærklammer



35

Nut
Ecrou
Moer
Mutter
Dado



37a

Bolt
Perno
Parafuso
Bult
Skrue



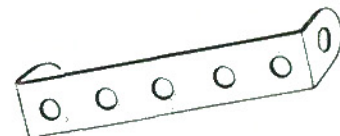
37b

Washer
Arandela
Arruela
Bricka
Skive



38

Double Angle Strip
Bande coudée
Dubbele hoekstrook
Doppelwinkelstreifen
Striscia a piega doppia



48a - 2½" x ½"; 60 x 12 mm

Names and numbers of Meccano parts used in No. 0 and No. 1 Outfit models

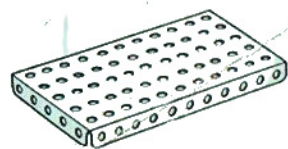
Nombres y números de las piezas Meccano empleadas en los modelos de los Equipos Nos. 0 y 1

Nomes e números das peças de Meccano incluídas nos Estojos nos. 0 e 1

Namn och nummer på Meccanodelar som finns i bygglådorna nr. 0 och 1

Navn og nummer på Meccanodeler som finnes i byggesettene 0 og 1

Flanged Plate
Placa rebordeada
Placa rebordeada
Flänsplåt
Plate med kant



52 - 5½" × 2½"; 14 cm × 6 cm

Loaded Hook (small)
Gancho cargado (pequeño)
Gancho chumbado (pequeno)
Krok, belastad, liten
Krankrok, liten



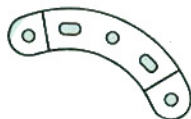
57d

Wire Hook
Gancho de alambre
Gancho de arame
Trådkrok, liten
Trådkrok, liten



90a

Curved Strip (Stepped)
Tira curva (acodada)
Tira curva (de cotovelo)
Bågremsa, bockad
Buet skinne



Bolt
Boulon
Bout
Schraube
Vite



111c - ¾"; 1 cm

Reversed Angle Bracket
Soporte angular inverso
Suporte angular invertido
Omvänd vinkelhållare
Omvendt vinkelbrakett



125

Trunnion
Muñón
Cantoneira
Vinkelbockad fästplåt
Svingstykke, bøyd



126

Flat Trunnion
Muñón plano
Aleta
Flat fästplåt
Svingstykke, flatt



126a

Motor Tyre
Pneu d'automobile
Autoband
Autorcifen
Gamma per
autoveicoli



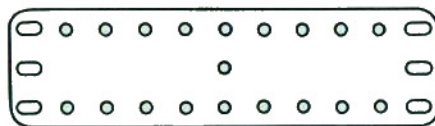
142c

Rubber Ring
Anneau de
caoutchouc
Rubberband
Gummiring
Anello di gomma



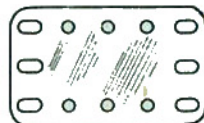
155

Flexible Plate
Plaque flexible
Buigzame plaat
Biegsame Platte
Piastra flessibile



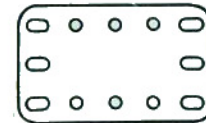
189 - 5½" × 1½"; 14 cm × 4 cm

Plastic Plate (transparent)
Plaque plastique, claire
Plastic plaat, transparant
Kunststoffplatte,
durchsichtig
Piastra di plastica,
trasparente



193 - 2½" × 1½"; 6 cm × 4 cm

Plastic Plate (black)
Plaque plastique, noir
Plastic plaat, zwart
Kunststoffplatte, schwarz
Piastra di plastica, nero



194 - 2½" × 1½"; 6 cm × 4 cm

Rod Connector
Pieza de conexión para varillas
Luva de varetas
Stångförbindelse
Stangförbindelse



213

